## ОБЪЕЛИНЕННЫЕ НАЦИИ



## ГЕНЕРАЛЬНАЯ ACCAMBNES



COBET БЕЗОПАСНО<u>С 15</u>W5

Distr. GENERAL

20 May 1982 RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ Тридцать шестая сессия Пункт 35 повестки дня КИПРСКИЙ ВОПРОС

COBET DESONACHOCTM Тридцать седьмой год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 18 мая 1982 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить текст заявления, сделанного министром иностранных дел Республики Кипр Его Превосходительством г-ном Никосом Роландисом 17 мая 1982 года, в отношении предстоящего визита премьер-министра Турции г-на Улусу в оккупированную часть Кипра.

Буду признателен за распространение настоящего письма вместе с текстом заявления министра иностранных дел в качестве документа тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 35 повестки дня и документа Совета Безопасности.

> Константин МУШУТАС Посол Постоянный представитель Кипра при Организации Объединенных Наций

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Заявление министра иностранных дел Кипра от 17 мая 1982 года

Правительство Республики Кипр заявляет протест в связи с объявленным решением турецкого правительства о визите премьер-министра Турции г-на Улусу в оккупированную часть Республики Кипр и решительно осуждает его.

Этой акцией оккупирующая держава нарушает неоднократные резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, касающиеся уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности Республики Кипр, так жестоко попранных Турцией в результате вторжения на Кипр в 1974 году.

Этой акцией Турция стремится узаконить результаты оккупации, игнорируя мнение международной общественности, которая выражает сожаление и осуждает признание "турецкого федеративного государства Кипр" и признает лишь законное правление Республики и ее суверенитет над всей территорией государства Кипр.

Далее отмечается, что незаконный и неприемлемый визит премьер-министра Турции является мерой, которая подрывает усилия по решению этой проблемы и наносит ущерб развивающемуся в настоящее время процессу межобщинного диалога.

Правительство Кипра перед лицом международной общественности осуждает эту незаконную акцию Турции, акцию, свидетельствующую о ее намерении продолжать оккупацию части территории Кипра и ее отказе следовать международному призыву о прекращении вторжения и выводе оккупационных войск из Кипра.

Визит г-на Улусу означает осуществление политического вторжения на Кипр на самом высоком уровне в дополнение к военному вторжению.